

“To have one’s arse filled with noodles” = to be lucky. Makes perfect sense.

posted on Jan. 8, 2016.



[Luke Lewis](#)

BuzzFeed Executive Editor, UK



[Anais Bordages](#)

En charge de la rubrique Buzz, France

1.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Il me court sur le haricot.

What it means: He's annoying me.

2.

This image is no longer available.

James Chapman

In French: Pédaler dans la semoule.

What it means: To lose your composure, have trouble doing something.

3.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: L'habit ne fait pas le moine.

What it means: Appearances can be deceiving.

4.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Avoir la taupe au guichet.

What it means: To be desperate for a shit.

5.

This image is no longer available.

James Chapman

In French: Avoir le cul bordé de nouille.

What it means: To be lucky.

6.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Couper les cheveux en quatre.

What it means: To make a task unnecessarily difficult.

7.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Être dans de beaux draps.

What it means: To be in a bad situation.

8.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: En faire tout un fromage.

What it means: To make a big deal out of something.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Prendre les vessies pour des lanternes.

What it means: To think something is cooler/more beautiful than it really is.

10.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Ça ne casse pas trois pattes à un canard.

What it means: It's not that incredible.

11.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Pisser dans un violon.

What it means: To waste time on something futile.

12.

This image is no longer available.

James Chapman / BuzzFeed

In French: Chier une pendule.

What it means: To get angry about something insignificant.